

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 32 (2002)
Heft: 7-8

Artikel: Des balades sur le net
Autor: Pidoux, Bernadette
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-828140>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Des balades sur le net

Jacques Muggli est un jeune retraité passionné par la marche. Il a donc imaginé un site pour ceux qui aiment se balader, comme lui, en Suisse romande.

Il y a à peine quelques mois, Jacques Muggli était encore chef du personnel chez Bobst, à Renens. Dans son activité professionnelle, il utilisait bien évidemment un ordinateur. Chez lui, il s'est donc équipé, ajoutant un accès internet à son installation de base. «J'aime utiliser internet comme un outil pratique, mais je ne suis pas un spécialiste et je n'y passerais pas mes nuits», explique-t-il. C'est en amateur, tient-il à préciser, qu'il a conçu son projet.

«Mes amis me demandent souvent où ils pourraient aller se promener, par exemple avec leurs petits-enfants, sur un itinéraire facile, dans une région donnée.» A chaque fois, Jacques Muggli, en marcheur expérimenté, déniche le parcours. «J'ai constaté qu'il y avait une abondance de guides et de brochures, mais qu'il manquait un simple répertoire regroupant toutes les données publiées.» Ni une, ni deux, Jacques Muggli se met en quête d'une solution et se dit qu'internet est le moyen le plus approprié et le plus accessible pour réaliser ce répertoire. Il faut que les critères de recherche soient simples, à portée de tous et sélectifs pour que le renseignement soit précis. C'est ainsi qu'il a mis au point une recherche par durée de promenade et par région choisie. On peut aussi déterminer un lieu par lequel la marche passera obligatoirement.

Plus de mille itinéraires

Son concept en main, Jacques Muggli a rencontré un webmaster (un constructeur de site internet) et lui a soumis son projet. Pour que les informations apparaissent rapidement à l'écran, le concepteur du

site a renoncé à toute photo ou carte. Le site www.balades.ch est donc un peu austère, mais très efficace, puisqu'il donne les références des cartes au 1 : 25 000. Une fois la matrice du site créée, il ne restait plus à M. Muggli qu'à l'alimenter... Il a donc indexé plus de 1030 itinéraires de promenades piochés dans les guides traditionnels comme le *Kümmerly et Frei*, les balades proposées par le quotidien *24 heures*, les brochures de certains offices du tourisme ou encore les guides de poche du géographe Pierre Corajoud. Un vieux guide d'Albert Chessex, le père de Jacques, lui a même fourni quelques itinéraires anciens, mais toujours praticables. Un travail de fourmi qu'il a accompli en hiver, patiemment, en attendant que les beaux jours reviennent...

Car dès que le temps le permet, M. Muggli part avec sa femme sur les routes, ou plutôt les petits chemins. Parfois la randonnée se poursuit sur plusieurs jours. Ils ont ainsi accompli le tour du Léman ou le trajet Genève-Bâle. Hors de Suisse, en Cornouailles anglaise par exemple, ils ont apprécié, outre le vent et les embruns, les sentiers côtiers qui longent les falaises, dans un climat agréablement tempéré.

Entre la marche, la gestion de son site internet, son jardin, un peu de bénévolat et des cours à l'Université populaire, Jacques Muggli ne craint guère de s'ennuyer. Mais qui a dit



J.-C. Curchod

Jacques Muggli, prêt à la promenade

que retraite devait rimer avec calme plat?

Si vous avez l'occasion de passer sur son site internet, ne manquez pas de lui laisser un petit message ou de lui confier un itinéraire de balade inédit. Et qui sait si cela ne vous donnera pas envie, à votre tour, de créer un site utile à tous sur un sujet qui vous passionne?

Bernadette Pidoux

ADRESSES

Site de Jacques Muggli:
www.balades.ch

